

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 0]					
λ' λ λά(μ)βδα	nu nu			30 30000 la(m)bda	
[L 1]	Wortverwandtschaft mit [L 6]				falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λαός	ma		w 2. WO	Volk e: fleischlich und / oder geistige Ausrichtung <i>Gleichsprachiges</i>	
Ἀρχέ-λαος	ma	Mat 2.22	w 2. WO gr LW	Anfänglicher- <i>des Gleichsprachigen</i> Volks ² -Anfänglicher ¹ <i>Ranganfänglicher-des Volkes</i> Arche-Laos	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 1]					falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λειτ-ουργέω	vb	Apg 13.2 Röm 15.27 Heb 10.11	w 2. WO 3. WO 4. WO gr LW	<i>für Gleichsprachiges-wirken</i> volks-wirken <i>für das Volk-wirken</i> <i>dem Volk zugeordnet-arbeiten</i> amten <i>Amt ausüben</i> Lit-urgie durchführen	dienen	δια-κονέω
λειτ-ουργία	fe	Luk 1.23 2 Kor 9.12 Php 2.17 Php 2.30 Heb 8.6 Heb 9.21	w 2. WO 3. WO 4. WO gr LW	<i>für Gleichsprachiges-Wirken</i> Volks-Wirken Wirken- <i>für das Volk</i> <i>dem Volk-zugeordnetes Arbeiten</i> Amten <i>Amtsausübung</i> Lit-urgie	Dienst	δια-κονία
λειτ-ουργικός	aj	Heb 1.14	w 2. WO 3. WO 4. WO gr LW	<i>zum für das Gleichsprachige-Wirken bevollmächtigt</i> zum Volks-Wirken bevollmächtigt zum für das Volk-Wirken bevollmächtigt dem Volk-zugeordnet als Arbeiter bevollmächtigt amtsbevollmächtigt zur Amtsausübung bevollmächtigt zur Lit-urgiedurchführung bevollmächtigt	dienstbar	δια-κονικός
λειτ-ουργός	ma	Röm 13.6 Röm 15.16 Php 2.25 Heb 1.7 Heb 8.2	w 2. WO 3. WO 4. WO gr LW	<i>für Gleichsprachiges-Wirkender</i> Volks-Wirkender <i>für das Volks-Wirkender</i> <i>dem Volk zugeordneter-Arbeiter</i> Amtsträger <i>Beamter</i> Lit-urgie Durchführender		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 2]				vgl. [L 21]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λεύω	vb			mit Steinblock bewerfen	[steinigen]	[λιθάζω]
λάας	ma			Steinblock		
λα-ξεύω	vb			ins Gestein-meißeln	Felsen hauen	πέτρα κόπτω
λα-ξευτός	aj	Luk 23.53		ins Gestein-gemeißelt	Stein	λίθος
λα-τομέω	vb	Mat 27.60		ins Gestein-schneiden	hauen	κόπτω
λα-τομέομαι	pe md/ps	Mar 15.46		ins Gestein-geschnitten sn, wd	heraus-hauen	ἐκ-κόπτω
[L 2/1]				vgl. [Ch 1.1]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λήγω	vb	üu	w 2. WO	zu Ende gehen	Ende gehen	πέρας πορεύομαι
λαγάρος	aj			erschläffend	schlaff	χαλαρός
Λάζαρος	ma	üu	gr LW	Lazarus	Erschlaffter	

Original		Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 3]					vgl. [A 43]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λαγκάνω	vb	Luk 1.9 Joh 19.24 Apg 1.17 2 Petr 1.1	w frei LW	aus der Sicht des Gottes: <i>als Hinauf-Lanzung haben lassen</i> <i>von oben-die Entscheidung wie mit einer Lanze fällen lassen</i> zufallen {lassen} lancieren {lassen}	empfangen belosen	δέχομαι κληρώ	
			w frei LW	aus der Sicht des Betroffenen: <i>sich als Hinauf-Lanzung geben lassen</i> <i>sich von oben-die Entscheidung wie mit einer Lanze zufallen lassen</i> sich zufallen lassen sich lancieren lassen {DaBhaR = Zulanzung haben + als Zulanzung bekommen haben}			
λόγχη	fe	Mat 27.49 Joh 19.34		Lanze Lanzenspitze	Speer [Lanze]	αίχμη [λαγκία]	
λαγκία	fe	gall. LW		Lanze			

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 4]	DaBhaR: „unbemerkt sn“ = wäre ps formuliert			vgl. [R 1]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:	
ληθάνω	vb			vergessen <i>machen</i> vergessen		
λήθη	fe	2 Petr 1.9	w 2. WO	Unbemerktwerden Vergessen Vergessenheit		
λανθάνω	if a	Codex A+B Mar 7.24	w 2. WO	{nicht vermögend <i>war er</i> } vergessen zu <i>machen</i> { nicht fähig <i>war er</i> } unbemerkt zu <i>bleiben</i>	verbergen <i>ohne-zu wissen</i>	κρύπτω <i>ἀ-γνοέω</i>
	a	Codex A+B Luk 8.47	w 2. WO	{daß sie nicht} vergessengemacht <i>blieb</i> {daß sie nicht} unbemerkt <i>blieb</i>	ent-gehen	ἀπο-πορεύομαι
	if pr	Apg 26.26	w 2. WO	{denn <i>daß es hinein in ihn</i> ^{ir} etwas <i>betrifft</i> dieser ^{Wörter bestimmt ist} } zu vergessen {denn <i>daß es für ihn</i> ^{ir} etwas <i>betrifft</i> dieser ^{Geschehnisse bestimmt ist} } unbemerkt zu <i>bleib-en</i>		
	a pl	Heb 13.2	w 2. WO	denn durch diese <i>Gastfreundschaft</i> } vergaßen einige {denn durch diese <i>Gastfreundschaft</i> } <i>blieb</i> einigen unbemerkt		
	pr	2 Petr 3.5	w 2. WO	Denn} <i>das Vergessen weilt in</i> {ihnen} {Denn} unbemerkt <i>bleibt</i> {ihnen}		
	il pr	2 Petr 3.8	w 2. WO	{Dies eine aber} <i>als Vergessenes verweile</i> ^{hin} {euch nicht} {Dies eine aber} <i>bleibe</i> {euch nicht} unbemerkt		
λάθρα	av	Mat 1.19 Mat 2.7 Joh 11.28 Apg 16.37	w 2. WO	unbemerkt <i>in Vergessenheit geratend</i> <i>für das Vergessen bestimmt</i>		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 4]				vgl. [R 1]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λή-ρος	ma	Luk 24.11	w 2. WO 3. WO frei	Fließendes ² -zum Vergessen ¹ Rede-zum Vergessen Rede-zum Unbemerktbleiben Nonsens	
ἐκ-λανθάνω	vb			außerordentlich gänzlich-vergessen	
ἐκ-λανθάνομαι	md o. ps	Heb 12.5		s. o. p. außerordentlich gänzlich-vergessen s. o. p. außerordentlich gänzlich-unbemerkt bleiben außerordentlich gänzlich-vergessengemacht sn, wd außerordentlich gänzlich-vergeßlichgemacht sn, wd außerordentlich gänzlich-unbemerkt geblieben sn, wd	
ἐπι-λανθάνομαι (ἐπι-λανθάνω)	a md u. md/ps			allgebiets-vergessen gebietsumfassend-unbemerkt bleiben o. begegnen {unterlassen} o. {vernachlässigen}	[vergessen]
	if a md	Heb 6.10		allgebiets-vergessen gebietsumfassend-unbemerkt erachten	
	pe md/ps	Luk 12.6		allgebiets-vergessen sn, wd gebietsumfassend-unbemerkt geblieben sn, wd	
ἐπι-λήσμονή	fe	Jak 1.25	w 2. WO nv üs	allgebiets-bleibendes-Vergessen gebietsumfassendes-Unbemerkt-Bleiben Vergeßlichkeit	
ἐπι-λήσμων	av			allgebiets-vergeßlich	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 5]	*Herleitung von zwei Wortfamilien				falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λάξι	av			mit einer Ferse ausschlagend	
λακτίζω	vb	Apg 26.14		mit einer Ferse ausschlagen	
λακτίζω	vb	Apg 26.14		losplatzen	
λακέρυζα	av		w 2. WO	berstend	aufplatzend
λακέω λάσκω	vb	Apg 1.18	w 2. WO	bersten	aufplatzen

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 6]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:	
λαλέω	vb		w 2. WO gr LW	sprechen {lassen} aussprechen plaudern lallen	reden sagen [schwätzen]	
λαλοῦμαι	md o./u. ps		w 2. WO gr LW	gesprochen sn, wd ausgesprochen sn, wd geplaudert sn, wd gelallt sn, wd		
λαλία	fe	Mat 26.73 Joh 8.43 Joh 4.42	w 2. WO	Sprechen Sprechart Sprache Geplauder	Rede	ῥῆμα
λάλημα	ne		w 2. WO	Sprecherei Gespräch Plauderei		
λάλος	aj		w 2. WO	sprachbegabt gesprächig plauderhaft		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 6]					falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἐκ-λαλέω	vb	Apg 23.22	w 2. WO	aus-plaudern aus-sprechen	sagen	λέγω
ἀπο-λαλέω	vb	Apg 18.25 Codex D		davon-sprechen		
συλ-λαλέω	vb			sich zusammen-besprechen sich gemeinsam-besprechen	reden	ῥέω
κακο-λάλος	aj	aL Codex D Röm 1.30		übles-sprechend in übler Weise-sprechend		
κατα-λαλέω	vb		w 2. WO	herab-sprechen herabsetzend-sprechen sprechen ² -gegen ¹ verleumden	reden	ῥέω
κατα-λαλία	fe		w 2. WO	Herab-Sprecherei herabsetzendes-Sprechen Gegen ² -Sprecherei ¹ Verleumdung		
κατά-λαλος	aj	Röm 1.30	w 2. WO	Herab-Sprecher herabsetzend-Sprechender dagegen ² -Sprechender ¹ Verleumder		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 6]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
δια-λαλέω	vb	Luk 6.11		durch-sprechen durchweg-besprechen	
δια-λαλοῦμαι	md/ps	Luk 1.65		durch-gesprochen wd durchweg-besprochen wd	
προσ-λαλέω	vb	Apg 13.43 Apg 28.20		zuorts-sprechen sprechen ² -zu ¹	reden ῥέω
ἄ-λαλος	aj	Mar 7.37 Mar 9.17 Mar 9.25		sprach-los	stumm taub κωφός κωφός
ἄ-λάλητος	aj	Röm 8.26		un-sprechbar un-aussprechlich	
ἄν-εκ-λάλητος	aj	1 Petr 1.8		un-aus-sprechlich un-aus-sprechbar	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 7]					falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λαμβάνω	vb		w	nehmen in Anspruch nehmen annehmen aufsich nehmen in Empfang nehmen mitnehmen unternehmen entgegennehmen einnehmen vornehmen	fangen fassen erheben halten empfangen	ἀγρεύω βαστάζω αἶρω κρατέω δέχομαι
			2. WO	ergreifen greifen		
λαμβάνομαι	ft md dp			s. o. p. nehmen s. o. p. annehmen s. o. p. in Empfang nehmen aufsich nehmen		
λήμψις	fe	Php 4.14		Nehmen	empfangen	δέχομαι

Original		Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 7]						falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἀνα-λαμβάνω	vb		w üü	2. WO	hinauf-nehmen für das Hinauf-nehmen wieder-nehmen in das Schiff hinauf-nehmen wieder-ergreifen		
ἀνα-λαμβάνομαι	a ps		w 2. WO		hinauf-genommen wd wieder-ergriffen wd		
ἀνα-λή(μ)ψις	fe	Luk 9.51			Hinauf-Nehmen Hinauf-Nahme		
μετα-λαμβάνω	vb				mit-nehmen mit-aufnehmen	empfangen haben	δέχομαι ἔχω
μετά-λη(μ)ψις	fe	1 Tim 4.3			Mit-Aufnehmen		
ἀντι-λαμβάνω	vb		w 2. WO		anstatt anderer-annehmen anstelle von anderen-annehmen annehmen		
ἀντι-λαμβάνομαι	md o./u. ps	Luk 1.54 Apg 20.35 1 Tim 6.2	w 2. WO		anstatt anderer sich-annehmen anstelle von anderen sich-annehmen sich annehmen		
ἀντί-ληψις	fe	1 Kor 12.28	w 2. WO		anstatt anderer sich-Annehmende anstelle von anderen sich-Annehmende sich Annehmende	Hilfeleistung	βοή-θ(ε)ία

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 7]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
προσ-λαμβάνω	vb	Apg 27.36		zu <i>sich</i> -nehmen	
προσ-λαμβάνομαι	md o./u. ps			zu <i>sich</i> -nehmen	
πρόσ-λημψις	fe	Röm 11.15		Hinzu-Nahme Zu <i>sich</i> -Nehmen	
προσ-ανα-λαμβάνω	vb	Apg 28.2		zu <i>sich</i> -hinauf-nehmen	
ἀπο-λαμβάνω	vb			davon-nehmen weg-nehmen davon-in Empfang nehmen entsprechend- in Empfang nehmen von-seinem Irrweg weg wieder-in Empfang nehmen	empfangen δέχομαι
ἀπο-λαμβάνομαι	a + ft md	Mar 7.33 Kol 3.24		s. o. p. davon-nehmen s. o. p. weg-nehmen s. o. p. davon-in Empfang nehmen	
ἀπο-λη(μ)ψις	fe	üü		Weg-Nahme	
προ-λαμβάνω	vb	Mar 14.8 1 Kor 11.21		vorweg-nehmen	
προ-λαμβάνομαι	a ps	Gal 6.1		vorweg-gefangen genommen wd	
πρό-λη(μ)ψις	fe		w 2. WO	Vorweg-Nahme Vor-Begriff	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 7]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:	
ἐπι-λαμβάνω	vb		w 2. WO	allgebiets-nehmen daraufhin-nehmen allgebiets-ergreifen daraufhin-ergreifen		
ἐπι-λαμβάνομαι	md o./ u. ps		w 2. WO	s. o. p. allgebiets-{an}nehmen s. o. p. daraufhin-{an}nehmen s. o. p. allgebiets-ergreifen s. o. p. daraufhin-ergreifen	fassen anfassen fangen	βασταάζω ἀγρεύω
ἐπι-λη(μ)ψις	fe	üu	w 2. WO gr LW	allgebiets-Einnehmen allgebiets-Ergreifen epi-leptischer Anfall Epi-lepsie		
παρα-λαμβάνω	vb		w 2. WO	beiseite-nehmen unmittelbar-{zu sich} nehmen unmittelbar-annehmen unmittelbar-entgegennehmen unmittelbar-ergreifen	empfangen	δέχομαι
παρα-λαμβάνομαι	md o./ u. ps		w 2. WO	beiseite-genommen wd unmittelbar-mitgenommen wd unmittelbar-ergriffen wd		
παρα-ληπτός	aj		w 2. WO	unmittelbar-annahmbar unmittelbar-ergreifbar		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 7]					falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
κατα-λαμβάνω	vb		w 2. WO	von oben herab-{in Besitz} o. {in Empfang} nehmen allbezüglich-{in Besitz} o. {in Empfang} nehmen in jeder Beziehung-{in Besitz} o. {in Empfang} nehmen von oben herab-ergreifen allbezüglich-ergreifen	begreifen erlangen	νοέω τυγχάνω
κατα-λαμβάνομαι	a md	Apg 4.13 Apg 10.34 Apg 25.25 Eph 3.18		s. o. p. von oben herab-nehmen s. o. p. allbezüglich-nehmen s. o. p. allbezüglich-{gebieten der Wahrheit} entnehmen s. o. p. allbezüglich der Rede-o. der Erklärung entnehmen	finden erfassen	εὕρισκω βαστάζω
	a ps	Php 3.12	w 2. WO	von oben herab-genommen wd von oben herab-ergriffen wd allbezüglich-ergriffen wd		
κατά-λη(μ)ψις	fe		w 2. WO	allbezügliches-Einnehmen allbezügliche-Ergreifung		
ὑπο-λαμβάνω	vb	Luk 7.43 Apg 2.15		als unteren Grund davon ausgehend-annehmen unterschwellig-annehmen	denken meinen	νοέω δοκέω
		Luk 10.30	w 2. WO	als unteren Grund-das Wort o. die Frage aufnehmen als unteren Grund-das Wort o. die Frage ergreifen		
		Apg 1.9		von unten-wegnehmen o. aufnehmen		
		3 Joh 8		unterstützend-annehmen		
ὑπο-λη(μ)ψις	fe			unterstellte-Annahme		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 7]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
συλ-λαμβάνω	vb		w 2. WO 3. WO	samt <i>sich</i> -nehmen {zu lassen} <i>beim</i> Zusammentreffen-Samen aufnehmen zusammen-ergreifen {zu lassen} gemeinsam-ergreifen {zu lassen} verhaften {zu lassen}	festnehmen fangen empfangen πιάω ἀγρεύω δέχομαι
συλ-λαμβάνομαι	md			samt <i>sich</i> -nehmen	helfen βοη-θέω
	2 p ft md	Luk 1.31		du wirst <i>beim</i> Zusammentreffen-Samen zu dir aufnehmen	bei-stehen παρ-ίστημι
	if a md	Luk 5.7		sich zu beteiligen, um {ihnen ^{dt} (!)} zu helfen, gemein-sam-von den Fischen zu if (!) nehmen	gute Hoffnung ἀγαθός ἐλπίς
	2 p pr i! md	Php 4.3		hilf {ihnen ^{dt} (!)} und nimm sie-samt dir hilf {ihnen ^{dt} (!)} und ergreife sie-samt dir	
	a ps	Apg 23.27	w 2. WO 3. WO	samt <i>sich</i> -genommen sn, wd gemeinsam-ergriffen sn, wd verhaftet sn, wd	
	if a ps Codex A, B, TR	Luk 2.21			
σύλ-ληψις	fe		w 2. WO 3. WO	samt-sich Nahme Verhaftung	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 7]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
συμ-παρα-λαμβάνω	vb	Gal 2.1 Apg 12.25 Apg 15.37 Apg 15.38		zusammen-neben-sich nehmen <i>gemeinsam</i> -neben-sich nehmen	
συμ-περι-λαμβάνω	vb	Apg 20.10		beim Zusammentreffen-ringsum in die Arme-nehmen {DaBhaR =um-nehmen ^{zs} }	umfassen βαστάζω
συν-αντι-λαμβάνομαι	a md dp md/ps dp	Luk 10.40 Röm 8.26		s. o. p. samt-anstatt-annehmen s. o. p. samt-anstelle von-annehmen	helfen βοη-θέω
εὐ-λαβέομαι	a ps (dp)	Apg 23.17 Textus R Heb 11.7	w 2. WO	wohl-nehmend sn, wd das Wohlwollen-annehmend sn, wd zur Annahme-des Wohlwollens empfangsausgerichtet sn, wd zur Ergreifung-des Wohlwollens empfangsausgerichtet sn, wd {DaBhaR = wohl-nehmen = wäre aktiv formuliert}	fürchten φοβέω
εὐ-λάβεια	fe	Heb 5.7 Heb 12.28		Wohl-Nehmen bejahende wohlwollende-Annahme	Scheu Gottes ² furcht ¹ ἐν-τροπή φόβος θεοῦ
εὐ-λαβής	aj	Luk 2.25 Apg 2.5 Apg 8.2 Apg 22.12	w 2. WO	wohl-nehmend wohlwollend-annehmend in wohlangemessener Weise-in Anspruch nehmend für das Wohlwollen-zur Annahme empfangsausgerichtet für das Wohlwollen-zur Ergreifung empfangsausgerichtet	Gottes ² furcht ¹ φόβος θεοῦ

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 7]				vgl. [Th 6] + [O 27]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
προσ-ωπο-λημπτέω	vb	Jak 2.9 üü	w 2. WO frei	zu-aug-nehmen das den Augen ² -Zugeordnete ¹ -annehmen ³ zusätzlich-aufgrund der Augen-wahres Ansehens vorwegnehmen als Annahmer-des Angesichts handeln auf durch Äußerlichkeiten bewirktes Ansehen achten das Individuum ansehen	
προσ-ωπο-λημπία	fe	üü	w 2. WO frei	Zu-Aug-Nahme Annahme-des den Augen ² -Zugeordneten ¹ zusätzliche-Vorwegnahme des wahren Ansehens aufgrund-der Augen Annahme-des Angesichts Achten auf durch Äußerlichkeiten bewirktes Ansehen Ansehen des Individuums	
προσ-ωπο-λήμπτης	ma	Apg 10.34 üü	w 2. WO frei	Zu-Aug-Nehmender das den Augen ² -Zugeordnete ¹ -Annehmender ³ aufgrund der Augen-zusätzlicher-Vorwegnehmer des wahren Ansehens Annehmer-des Angesichts auf durch Äußerlichkeiten bewirktes Ansehen Achtender das Individuum Ansehender	
ἄ-προσ-ωπο-λήμπτος	av	1 Petr 1.17 üü üü	w 2. WO frei	ohne-Zu-Aug-Nahme nicht ¹ -aufgrund der Augen ³ -zusätzliches ² -Vorwegnehmen ⁴ des wahren Ansehens ohne ¹ -Zuhilfe ² -Nahme ⁴ -der Augen ³ ohne-Annehmen-des Angesichts nicht-auf durch Äußerlichkeiten bewirktes Ansehen achtend ohne-Ansehen des Individuums	
ἄν-επί-λημπτος	aj	1 Tim 3.2 1 Tim 5.7 1 Tim 6.14	w 2. WO frei	un-auf-greifbar allgebiets-un-angreifbar	
δεξι-λάβης	ma	Apg 23.23 teil-übs	w 2. WO frei	mit der rechten Hand-Nehmender {DaBhaR = Rechtshänder} Kampfgeübter Lanzenträger	Lanze tragen λόγχη φέρω

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 7/1]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λαχανίζομαι	md/ps dp			s. o. p. Gemüse einsammeln s. o. p. Kohl einsammeln	
λαχαίνω	vb			Gemüse pflanzen Kohl pflanzen	
λάχανον	ne			Gemüse Kohl	
λαχανισμός	ma			Sammeln des Gemüses Sammeln von Kohl Einholen von Gemüse Einholen von Kohl	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 8]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λαμπάς	fe	Mat 25.1+3+4 Mat 25.4+7+8 Joh 18.3 Apg 20.8 Apk 4.5 Apk 8.10	w 2. WO gr LW	Fackel Glänzende Lichtglanzaustrahlende Lampe	
λαμπρύνω	vb		w 2. WO	prunken glänzend machen	[funkeln] [μαρμαίρω]
λαμπρότης	fe	Apg 26.13	w 2. WO	Prunk Glanz	[Pracht] [μεγαλο-πρέπεια]
λαμπρός	aj		w 2. WO	prunkend glänzend	prächtig μεγαλο-πρεπής
λαμπρῶς	av	Luk 16.19	w 2. WO	in Prunk glänzend	
λάμπω	vb		w gr LW	glänzen als Lampe leuchten	Leuchte λύχνος
ἐκ-λάμπω	vb	Mat 13.43		heraus-glänzen außerordentlich-Lichtglanz ausstrahlen	Leuchte λύχνος
ἐπι-λάμπω	vb	Luk 2.9 Apg 12.7 Codex D	w 2. WO	erglänzen allgebiets-glänzen	Leuchte λύχνος
περι-λάμπω	vb	Luk 2.9 Apg 26.13		um-glänzen	strahlen Leuchte ἀγάζω λύχνος

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 8/1]				vgl. [P 32]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λαρυγγίζω	vb			aus voller Kehle schreien	
λάρυγξ	ma	Röm 3.13		Kehle	Schlund κατά-ποις
[L 8/2]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λάσιος	aj			zottig	
λάσια	ne			Zottiges	
Λασ(σ)αία	fe	Apg 27.8	gr LW	Lasseia	Zottige

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 9]	Übersetzung je teil-übs	vgl. [J 2] + [Th 6]	Wortverwandtschaft mit [L 1] + [L 6]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λατρεύω	vb		w 2. WO 3. WO 4. WO	als Gleichsprachiges anbeten als Volksgemeinschaft anbeten kultische Ehrenbezeugung ausüben o. darbringen Gottesdienst ausüben o. darbringen	dienen διά-κονέω
λάτρις	ma / fe		w 2. WO 3. WO 4. WO	gleichsprachiger Anbeter aus Volksgemeinschaft Anbeter kultische Ehrenbezeugung Ausübender o. Darbringender Gottesdienst Ausübender o. Darbringender	
λάτρευμα	ne		w 2. WO 3. WO 4. WO	gleichsprachig Anbetendes aus Volksgemeinschaft Anbetendes kultisch Ehrenbezeugendes Gottesdienstliches	
λατρεία	fe	Joh 16.2 Röm 9.4 Röm 12.1 Heb 9.1+6	w 2. WO 3. WO 4. WO	gleichsprachige Anbetung Anbetung als Volksgemeinschaft kultische Ehrenbezeugung Gottesdienst	Dienst [Gott] διά-κονος [θεός]
[L 9/1]	hebräische Wortwurzel-Übersetzung	Wortverwandtschaft mit [L 10]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:	
λεγιών λεγεών	ma / fe	Mat 26.53 Mar 5.9 Mar 5.15 Luk 8.30	w 2. WO w 2. WO lt LW	Fangende (positiv) sich Verfangende (negativ) Erobernde Ausbewertete (positiv) Ausgewortete (negativ) Auserlesene (positiv) Herauserlesene (negativ) Legion	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 9/2]	Wortstämme je in [E 2] + [K 22] + [O 44]		vgl. [A 55] + [B 4] + [K 55] + [Ph 7]		falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λαύω	Stamm	teil-übs		gewinnend genießen nutzbringend genießen	[genießen] [gewinnen] [nutzen]	[ἡδομαι] [κερδαίνω] [ώφελέω]
λύιος	aj	je üu übs		das Gewinnbringende genießend	vgl. Tabelle in [B 4]	
[λωίτερος]	kp aj	übs		[gut] das Gewinnbringende mehr genießend		
[λώστός]	aj sl	übs		[besser] das Gewinnbringende am meisten genießend [am besten]		
ἀπο-λαύω	vb	teil-übs	w 2. WO frei	behagen ergötzen entsprechend-genießend gewinnen entsprechend-gewinnend genießen		
ἀπό-λαυσις	fe	1 Tim 6.17	w 2. WO	Behagen entsprechender-genießersicher Gewinn entsprechender-gewinnender Genuß	Genuß [Götze]	ἡδονή [εἶδ-ωλον]
		Heb 11.25	w 2. WO	Behagen Ergötzen entwürdigender-genießersicher Gewinn entwürdigender-gewinnender Genuß		
ἀπο-λαυστός	aj		w 2. WO frei	behaglich ergötzend entsprechend-gewinnbringendes genießend		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:	
λέγω	vb		ww w 2. WO 3. WO	worten beworten Worte gebrauchen mit weiteren Worten bedeuten in Worte fassen sagen heißen erwählen	sprechen reden [sagen] nennen [heißen]	λαλέω ῥέω [έπω] ὀ-νομάζω [έπω]
λέγομαι	ps		ww w 2. WO 3. WO	gewortet, bewortet sn, wd Worte gebraucht sn, wd o. mit weiteren Worten sn, wd gesagt sn, wd geheißen sn, wd erwählt sn, wd		
λόγος	ma		frei gr LW	Wort Klagewort verfängliches Wort Erwogene(r) Erwählte(r) Rechnungslegen Rechenschaft Abrechnung Nachweis Logos Logik	aus-sprechen Grund Sache Bericht [sich verantworten]	ἐκ-λαλέω θε-μέλιος πράγμα δι-ήγησις [ἀπο-λογέομαι]

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:	
λόγιον	ne		w 2. WO	<i>Aussage</i> Gewortetes Wortsetzung	aus-sprechen ἐκ-λαλέω	
λογ(ε)ία	fe	1 Kor 16.1 1 Kor 16.2	w frei lt LW	<i>Geldsammlung</i> Wortgemäßes Geben Kollekte	Sammlung συν-αγωγή	
λογικός	aj	Röm 12.1 1 Petr 2.2	LW	<i>der Logik entsprechend</i> wortgemäß	vernünftig σώ-φρον	
λόγιος	aj	Apg 18.24	gr LW	logisch <i>denkend</i> wortkundig wortgewandt	beredt ῥητορικός	
λογιστικός	aj		w 2. WO 3. WO gr LW	berechnend <i>im Rechnen geübt</i> logistisch	<i>bewertet</i>	
λογισμός	ma	Röm 2.15 2 Kor 10.4	w 2. WO 3. WO gr LW	Berechnung Erwägung Logismus { <i>vermeintlich</i> } logische <i>Schlussfolgerung</i>	Gedanke Vernunft Beurteilung	νόημα σω-φρονισμός διά-κρίσις

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λογίζομαι	a ps (dp)		w	wortgefolgert wd	bedenken / denken	νοέω
			2. WO gr LW	wertgerechnet wd als Logik erachtet wd		
	md dp o./u. ps (dp)		w	wortgefolgert wd	Gedenken	μνεΐα
			2. WO gr LW	zugerechnet wd {als} Logik zuteil wd		
			w	bei sich wortfolgern		
			2. WO gr LW	bei sich rechnen sich von der Logik leiten lassen o. ableiten lassen als Logik erachten		
			w	zum Wortfolgern veranlaßt sn, wd		
			2. WO gr LW	zum Rechnen veranlaßt sn, wd zum von der Logik leiten veranlaßt sn, wd		
	md dp o./u. ps (dp)		w	wortgefolgert sn, wd	meinen	δοκέω
			2. WO gr LW	gerechnet sn, wd erwogen sn, wd von der Logik bestimmt sn, wd		
w			bei sich wortfolgern			
2. WO gr LW			bei sich berechnen o. rechnen bei sich erwägen sich von Logik leiten lassen o. bei sich als Logik / logisch betrachten			
		w	zum Wortfolgern veranlaßt sn, wd	achten	δοκέω	
		2. WO gr LW	zum Berechnen veranlaßt sn, wd zum Erwägen veranlaßt wd von Logik geleitet wd o. zum als Logik / logisch betrachten veranlaßt sn, wd			

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
δια-λογίζομαι	md dp		w 2. WO frei gr LW	s. o. p. durchgehend-wortfolgern s. o. p. durch-rechnen s. o. p. durchgehend-über das Normale hinaus erwägen s. o. p. Einzelheiten durchgehend-erwägen {zweifelnd} o. {zweifelhaft} s. o. p. überlegen sich durch-Logik leiten lassen	sprechen zweifeln {DaBhaR = übererwägen ^{dc} }	λαλέω αμφισβητέω
δια-λογισμός	ma		w 2. WO 2. WO frei gr LW	durchgehend-Wortfolgerung Durch-Rechnung durchgehend-über das Normale hinaus Erwägung Einzelheiten durchgehende-Erwägung {zweifelnde} o. {zweifelhafte} Überlegung {zweifelnder} o. {zweifelhafter} durchgängiger-Logismus	Gedanke Zweifel {DaBhaR = Übererwägung ^{dc} }	νόημα αμφισβήτησις
διά-λογος	ma		 gr LW	 Dia-log		
διά-λεκτος	fe	 üü üü teil-übs	w 2. WO frei gr LW	durchdringliche-Wortsetzung durchweg verwirrte-Wortsetzung ursprünglich erwähltes ² -Durchdachtes ¹ erwähltes ² -Durcheinander ¹ Mundart Dia-lekt		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 10] ἀνα-λογίζομαι	a md dp	Heb 12.3	w 2. WO gr LW	vgl. [Ch 20] hinauf-wortfolgern s. o. p. das Hinauf-berechnen s. o. p. wieder-überrechnen s. o. p. wiederholt-rechnen s. o. p. das Hinauf-erwägen s. o. p. wieder-erwägen s. o. p. wiederholt-erwägen s. o. p. ana-logisch vergleichen	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ἀνα-λογέω	vb		w gr LW	jeweils-dem Wortinhalt entsprechen ana-logisch sprechen	
ἀνα-λογία	fe	Röm 12.6	w 2. WO frei gr LW	Hinauf-Wortung jeweiliger-Wortinhalt Hinauf-Rechnen Hinauf-Erwägen wieder-Rechnen wieder-Erwägen Entsprechung Ana-Logie	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 10]				vgl. [Ch 20]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
πιθ-ανο-λογία	fe	Kol 2.4	w 2. WO 3. WO 4. WO 5. WO 6. WO	zur Treue angeleitetes-Hinauf-Worten fügig machendes -Hinauf-Worten überzeugt machendes -Hinauf-Worten überredendes-Hinauf-Worten empor hebende ² -überzeugende ¹ -Worte ³ empor hebende ² -überredende ¹ -Worte ³	
ἐλ-λογέω ἐλ-λογάω	vb	Phm 18	w 2. WO frei	ein-rechnen in-Rechnung stellen an-rechnen	im-Wort bemessen
ἐλ-λογέομαι ἐλ-λογάομαι	ps	Röm 5.13	w 2. WO frei	ein-gerechnet wd in-Rechnung gestellt wd an-gerechnet wd	in-Wort bemessen wd

Original		Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen		
[L 10]					vgl. [T 9] + [Ch 10]		falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
συν-λογίζομαι (συν-λογίζομαι)		md dp	Luk 20.5	w 2. WO gr LW	s. o. p. zusammen-erwägen s. o. p. zusammen-rechnen s. o. p. zusammen-die Logik gebrauchen	s. o. p. zusammen-wortfolgern	[überlegen]	[δια-λογίζομαι]
παρα-λογίζομαι		md dp o. ps (dp)	Kol 2.4 Jak 1.22	w 2. WO gr LW	s. o. p. zum Neben-Wortfolgern bringen s. o. p. zum Neben-Erwägen bringen s. o. p. zu neben-dem Ziel verfehlenden Erwägungen bringen s. o. p. zum Daneben-Rechnen bringen s. o. p. zum unzutreffenden Vorbei-Rechnen bringen s. o. p. zu Neben-Logismen bringen			
			Kol 2.4 Jak 1.22	w 2. WO gr LW	{wegen euch} zum Daneben-Wortfolgernbringen veranlaßt sn, wd {wegen euch} zum Daneben-Erwägenbringen veranlaßt sn, wd {...} zum neben-dem Ziel verfehlenden Erwägungen bringen veranlaßt sn, wd {wegen euch} zum Daneben-Rechnenbringen veranlaßt sn, wd {...} zum unzutreffenden Vorbei-Rechnen bringen veranlaßt sn,wd {wegen euch} zu unzutreffenden Neben-Logismen veranlaßt sn, wd			
προσ-λογίζομαι		md dp o. ps (dp)	Mar 11.31	w 2. WO gr LW	s. o. p. dazu-wortfolgern s. o. p. zuorts-ausrechnen s. o. p. zusätzlich-erwägen s. o. p. dazu-einen Logismus gebrauchen			
				w 2. WO gr LW	zum Zuorts-Ausrechnen veranlaßt wd zum zusätzlichen-Erwägen veranlaßt wd zum dazu-einen Logismus Gebrauchen veranlaßt wd			

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 10]				vgl. [T 9] + [Ch 10]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ἄ-λογέω	vb		gr LW	nicht-in Rechnung setzen	
ἄ-λογος	aj	Apg 25.27 2 Petr 2.12 Jud 10	w 2. WO gr LW	un-erwägend un-logisch	nicht-wortgemäß nicht-wortkundig nicht-wortgelehrt
ἄ-λογία	fe	üü		unbedachtes-Wort	
ἄ-λόγιτος	aj			un-berechenbar	
ἄ-λογιστία	fe		gr LW	Un-Berechenbarkeit keine-Logistik	

Original		Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]						falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἐκ-λέγω	vb	Apg 6.5	w 2. WO	aus-erwählen	mit Worten ² -auserküren ¹	wählen	χειρο-τονέω
ἐκ-λέγομαι	a md		w 2. WO	s. o. p. aus-erwählen	s. o. p. mit Worten ² -auserküren ¹		
	ps	Luk 9.35	w 2. WO	aus-erwählt sn, wd	mit Worten ² -auserkören ¹ sn, wd		
ἐκ-λογή	fe		w 2. WO	Aus-Erwählung	mit Worten ² -Auserkorenes ¹	Wahl	χειρο-τονία
		Röm 11.7	w 2. WO	Aus-Erwählte	mit Worten ² -Auserkorene ¹		
ἐκ-λεκτός	aj		w 2. WO	aus-erwählt	mit Worten ² -auserkören ¹		
συν-εκ-λεκτός	aj	1 Petr 5.13	w 2. WO	zusammen mit-aus-erwählt	zusammen-mit Worten ² -auserkören ¹		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 10]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
κατα-λέγω	vb		w 2. WO gr LW	<i>in jeder Beziehung-beworten</i> jeweils-mit einem Wort in eine Liste aufnehmen <i>allbezüglich-erwählen</i> <i>in einen Kata-log eintragen</i>	
κατα-λέγομαι	ps	1 Tim 5.9	w 2. WO gr LW	<i>{für Zuwendungen} in jeder Beziehung-bewortet sn, wd</i> <i>{für Z.} jeweils-mit einem Wort in eine Liste aufgenommen sn, wd</i> <i>{für Zuwendungen} allbezüglich-erwählt sn, wd</i> <i>in einen Kata-log eingetragen sn, wd</i>	
κατά-λογος	ma			Kata-Log	
συν-αρμο-λογέω	vb		w 2. WO gr LW	<i>in gemeinsamer Übereinstimmung-als Angefügter-worten</i> gelenkig ² -zusammen ¹ -rechnen ³ lassen <i>gemeinsam-harmonisch-logistisch funktionieren</i>	
συν-αρμο-λογόομαι	ps	Eph 2.21 Eph 4.16	w 2. WO gr LW	<i>in gemeinsamer Übereinstimmung-zum Wort angefügt sn, wd</i> gelenkig ² -zusammen ¹ -gerechnet ³ sn, wd <i>gemeinsam-harmonisch-logistisch in Funktion sn, wd</i>	[verbinden] [συν-δέω]

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
συλ-λέγω	vb		w 2. WO	erwählen- <i>im Zusammenhang mit</i> auflesen- <i>im Zusammenhang mit</i> {DaBhaR: erwählen ^{zs} }	
συλ-λέγομαι	ps	Mat 13.40	w 2. WO frei	erwählt- <i>im Zusammenhang mit sn, wd</i> aufgelesen- <i>im Zusammenhang mit sn, wd</i> {DaBhaR: erwählt ^{zs} wd }	
ἐπι-λέγω	vb		w 2. WO	allgebiets o. daraufhin-erwählen	
ἐπι-λέγομαι	a md	Apg 15.40	w 2. WO	s. o. p. allgebietso. daraufhin-mit Wort bestimmen sich allgebiets o. daraufhin-erwählen	nennen wählen
	ps	Joh 5.2 Heb 11.31	w 2. WO	allgebiets-erwählt sn, wd allgebiets-geheißten sn, wd	ὁ-νομάζω χειρο-τονέω
παρα-λέγομαι	md dp	Apg 27.8 Apg 27.13 teil-übs	w 2. WO frei	sich seitens-des Wortes vorbeiführen lassen sich das Daneben-erwählen lassen s. o. p. entlangfahren	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
προ-λέγω	vb	2 Kor 13.2 Gal 5.21 1 Thes 3.4	w 2. WO	vorher-sagen voraus-sagen zuvor-sagen	
πρό-λογος	ma		w 2. WO gr LW	Vorweg-Gewortete vorweg-Gesagte Pro-Log	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
δια-λέγομαι	md o./u. ps		w 2. WO w 2. WO	s. o. p. durchdringend-worten s. o. p. durch und durch-worten s. o. p. durchdringend-Wortwechsel haben s. o. p. durch und durch-Wortwechsel haben durch und durch-Wortwechsel haben sich durchweg-mit Worten auseinandersetzen s. o. p. durchdringend-sagen s. o. p. durch und durch-sagen durchdringend-zum Worten veranlaßt sn, wd durch und durch-Worten veranlaßt sn, wd durchdringend-zum Wortwechsel veranlaßt sn, wd durch und durch-zum Wortwechsel veranlaßt sn, wd zum durchweg-mit Worten Auseinandersetzen veranlaßt sn, wd zum durchweg-Wortwechselführen veranlaßt sn, wd durchdringend-zum Sagen veranlaßt sn, wd durch und durch-zum Sagen veranlaßt sn, wd	sprechen	λαλέω
διά-λογος	ma		w 2. WO	durchgehende-Wortung durchweg-Gesagtes		
δι-ά-λογος		üü	gr LW	Di-a-Log		
δί-λογος	aj	1 Tim 3.8		doppel-wortig	doppel-zünftig	δί-γλωσσος

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]				vgl. [Ä 36]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἀντι-λέγω	vb		w 2. WO 3. WO	anstatt-worten anstatt {...}-das Wort ergreifen anstelle von {...}-das Wort ergreifen Wort{en}-widersprechen Wider-Wort geben dagegen-sagen	sprechen	λαλέω
ἀντι-λέγεομαι	ps	Luk 2.34 Apg 28.22	w 2. WO 3. WO	zum Anstatt-Worten veranlaßt sn, wd anstatt-... das Wort ergriffen sn, wd anstelle von-... das Wort ergriffen sn, wd Wort{en}-widersprochen sn, wd Wider-Wort gegeben sn, wd dagegen-gesagt sn, wd		
ἀντι-λογία	fe	Heb 6.16 Heb 7.7 Heb 12.3 Jud 11	w 2. WO 3. WO	anstatt {...}-Wortsetzung anstelle von {...}-Wortsetzung Wort-Widerspruch Wider-Wortgeben dagegen-Sagen		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]	bei wörtlichen Übersetzungen möglich: {zur Zusage der Mehrung von Herrlichkeit-und}			siehe WoKu, Seite 86	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
εὐ-λογέω	vb		w	wohl-beworten Wort ² {...}-zum Wohl ¹ {aller} haben wohlwollendes-Wort haben Erwägung ² -zum Wohl ¹ {aller} haben Erwählung ² -zum Wohl ¹ {aller} haben Berechnung ² -zum Wohl ¹ {aller} haben wollwollende-Zusage erfüllen Logik-zum Wohl {aller} haben 2. WO gr LW 3. WO segnen	[preisen] danken loben	[ἐξ-ομο-λογέω] εὐ-χαριστέω αἰνέω
εὐ-λογέομαι	ps		w	wohl-bewortet sn, wd durch wohlwollendes-Wort erfüllt sn, wd als Wort ² {...}-zum Wohl ¹ {aller} sn, wd Erwägung-zum Wohl {aller} sn, wd Erwählung-zum Wohl {aller} sn, wd Berechnung-zum Wohl {aller} sn, wd durch wohlwollende-Zusage erfüllt sn, wd für das Wohl {aller}-logisch sn, wd 2. WO gr LW 3. WO gesegnet sn, wd		
εὐ-λόγητος	aj	Mar 14.61 Luk 1.68 Röm 1.25 Röm 9.5 2 Kor 1.3 2 Kor 11.31 Eph 1.3 1 Petr 1.3	w	wohl-bewortet Wort ² {...}-zum Wohl ¹ {aller} habend wohlwollendes-Wort habend Erwägung ² -zum Wohl ¹ {aller} habend Erwählung ² -zum Wohl ¹ {aller} habend Berechnung ² -zum Wohl ¹ {aller} habend wohlwollende-Zusage habend Logik-zum Wohl {aller} habend 2. WO gr LW 3. WO gesegnet		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]	bei wörtlichen Übersetzungen möglich: {zur Zusage der Mehrung von Herrlichkeit-und}			siehe WoKu, Seite 86	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
εὐ-λογία	fe		w	Wohl-Bewertung Wort ² , daß {...} zum Wohl ¹ {aller} geworden ist wohlwollendes-Wort Erwägen ² , das zum Wohl ¹ {aller} geworden ist Erwählen ² , das zum Wohl ¹ {aller} geworden ist Rechnen ² , das zum Wohl ¹ {aller} geworden ist wohlwollende-Zusage Logik ² , die zum Wohl ¹ {aller} geworden ist Segnung Segnungsgabe Segen	Lobpreis Rede	ἑπαιτιος ῥῆμα
κατ-ευ-λογέω	vb	Mar 10.16	w	sich herabneigend-wohl-worten sich herabneigend-wohlwollendes-Wort geben sich herabneigend ¹ - Wort ³ {...}-zum Wohl ² geben sich herabneigend ¹ -Erwägung ³ zum Wohl ² geben sich herabneigend ¹ - Erwählung ³ zum Wohl ² geben sich herabneigend ¹ - Berechnung ³ zum Wohl ² geben sich herabneigend-wohlwollende-Zusage geben sich herabneigend ¹ -Logik ³ -zum Wohl ² geben sich herabneigend-segnen sich niederkniefend-segnen	[segnen]	[εὐ-λογέω]

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]	bei wörtlichen Übersetzungen möglich: {zur Zusage der Mehrung von Herrlichkeit-und}			siehe WoKu, Seite 86	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἐν-ευ-λογέω	vb		w	darin-wohl-beworten darin-wohlwollendes-Wort haben darin-Wort ² {...} zum Wohl ¹ {aller} haben darin-Erwägung ² -zum Wohl ¹ aller haben darin-Erwählung ² -zum Wohl ¹ aller haben darin-Berechnung ² -zum Wohl ¹ aller haben darin- wohlwollende-Zusage haben darin-Logik ² -zum Wohl ¹ {aller} haben darin-segnen		
ἐν-ευ-λογέομαι	ft ps	Apg 3.25 Gal 3.8	w	darin-wohl-bewortet wd darin-durch wohlwollendes-Wort erfüllt wd darin-Wort ² {...} zum Wohl ¹ {aller} wd darin-Erwägung ² -zum Wohl ¹ {aller} wd darin-Erwählung ² -zum Wohl ¹ {aller} wd darin-Berechnung ² -zum Wohl ¹ {aller} sn darin-durch wohlwollende-Zusage erfüllt wd darin-Logik ² -zum Wohl ¹ {aller} wd darin-gesegnet wd		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]	{...} siehe Vokabel-Liste				falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
χρηστο-λογία	fe	Röm 16.18	w 2. WO	Benutzen brauchbar-seiender-Worte Mild-Worten Benutzen milder-Worte		
μωρο-λογία	fe	Eph 5.4	w 2. WO 3. WO	Toren-Worten Sagen-von Törichtem Narren-Worten	Geschwätz	ἄ-δολεσχία
ὁμο-λογέω	vb		ww w 2. WO 3. WO	{...} gleich-worten in gleichen-Worten übereinstimmen und bestätigen gleich{es}-{ }sagen {sich} bekennen {zu} anerkennen	zusagen [übereinstimmen]	ἐπ-ἀγγέλλω [συμ-φονέω]
ὁμο-λογέμαι	md / ps	Röm 10.10	ww w 2. WO 3. WO	{...} gleich-gewortet wd in gleichen-Worten übereingestimmt und bestätigt wd gleich{es}{...}-gesagt wd {sich} bekannt anerkannt wd		
ὁμο-λογία	fe	2 Kor 9.13 1 Tim 6.12 1 Tim 6.13 Heb 3.1 Heb 4.14 Heb 10.23	ww w 2. WO 3. WO	{...} Gleich-Worten Übereinstimmen in gleichen-Worten und Bestätigen Gleiches{...}-sagen {Sich} Bekennen Bekenntnis Anerkennung	[Übereinstimmung]	[σύμ-φωνος]
ὁμο-λογουμένως	av	1 Tim 3.16	ww w 2. WO 3. WO	{...} gleich-gewortet-seiend in gleichen-Worten übereinstimmend gleich{es}{...}-sagend bekennend anerkannt		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]	{...} siehe Vokabel-Liste				falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἀνθ-ομο-λογέομαι	md dp	Luk 2.38	w 2. WO	s. o. p. {...} anstatt <i>anderer-gleich-worten</i> s. o. p. {...} anstatt <i>anderer-in gleichen-Worten übereinstimmen</i> s. o. p. anstelle von <i>anderen-sich bekennen zu</i> s. o. p. anstelle von <i>anderen-zustimmend Bekenntnis ablegen</i> s. o. p. anstelle von <i>anderen-anerkennten</i>	loben	αἰνέω
ἀνθ-ομο-λόγησις	fe		w 2. WO	anstatt <i>anderer {...}-Gleich-Worten</i> Bekenntnis ²⁺³ -anstelle ¹ von <i>anderen</i> zustimmende Bekenntnisablegung ²⁺³ -anstelle ¹ von <i>anderen</i> Anerkennung ²⁺³ -anstelle ¹ von <i>anderen</i>		
ἐξ-ομο-λογέω	vb	Luk 22.6	w 2. WO 3. WO frei	{inhaltlich} heraus-gleich-worten aus sich heraus-in gleichen-Worten übereinstimmen aus sich heraus-gleiches {inhaltlich}-sagen aus sich heraus-bekennen zu o. dazu es aus sich heraus-anerkennten preisen		
ἐξ-ομο-λογούμαι	md		w 2. WO 3. WO frei	s. o. p. {...} heraus-gleich-worten s. o. p. aus sich heraus-in gleichen-Worten übereinstimmen s. o. p. aus sich heraus-gleiches-sagen{...} s. o. p. aus sich heraus-bekennen zu s. o. p. aus sich heraus-anerkennten s. o. p. preisen		
ἐξ-ομο-λόγησις	fe	<u>üü</u> <u>üü</u>	w 2. WO frei	{...} Heraus-Gleich-Worten Bekenntnis ²⁺³ -aus sich heraus ¹ Anerkennung ²⁺³ -aus sich heraus ¹ Preisung		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]					falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἀπο-λογέομαι	Luk 21.11 a md dp		w	s. o. p. weg-worten von sich <i>aus</i> -Worte der Rechtfertigung gebrauchen	[schulden]	[ὀφείλω]
	md dp o./u. ps (dp)	teil-übs	2. WO frei	sich verantworten sich verteidigen sich entschuldigen		
	Luk 21.14 a ps (dp)	teil-übs	w	zum Weg-Worten <i>veranlaßt</i> wd von sich <i>aus</i> weg-zum Worte der R. gebrauchen <i>veranlaßt</i> wd		
			2. WO frei	zum Verantworten <i>veranlaßt</i> wd zum Verteidigen <i>veranlaßt</i> wd zum Entschuldigen <i>veranlaßt</i> wd		
ἀπο-λογία	fe		w	Weg-Wortsetzung entschlossenes-Wort der Rechtfertigung		
		teil-übs	2. WO frei	Verantwortung Verteidigung Entschuldigung		

Original		Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]					vgl. [M 45] + [O 44]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἀν-απο-λογέομαι	md dp		teil-übs	w gr LW 2. WO frei	sich <i>als</i> un-weg-wortfähig erweisen s. o. p. unfähig ¹ -ein Wort ³ -zu entgegenen ² s. o. p. unfähig ¹ -ein Wort ³ -abzustreiten ² s. o. p. unfähig ¹ -eine Erwägung ³ -zu entgegenen ² s. o. p. unfähig ¹ -eine Erwägung ³ -abzustreiten ² s. o. p. unfähig ¹ -ein Rechnungslegen ³ -zu entgegenen ² s. o. p. unfähig ¹ -ein Rechnungslegen ³ -abzustreiten ² s. o. p. unfähig ¹ -einer Logik ³ -zu entgegenen ² s. o. p. unfähig ¹ -eine Logik ³ -abzustreiten ² sich <i>als</i> verantwortungs-los erweisen sich <i>als</i> verteidigungs-unfähig erweisen sich <i>als</i> un-entschuldbar erweisen		
ἀν-απο-λόγητης	aj	Röm 1.20 Röm 2.1		w gr LW 2. WO frei	un-weg-wortfähig un-weg-wortbar unfähig ¹ -ein Wort ³ -zu entgegenen ² unfähig ¹ -ein Wort ³ -abzustreiten ² unfähig ¹ -eine Erwägung ³ -zu entgegenen ² unfähig ¹ -eine Erwägung ³ -abzustreiten ² unfähig ¹ -ein Rechnungslegen ³ -zu entgegenen ² unfähig ¹ -ein Rechnungslegen ³ -abzustreiten ² unfähig ¹ -einer Logik ³ -zu entgegenen ² unfähig ¹ -eine Logik ³ -abzustreiten ² verantwortungs-unfähig nicht-verteidigbar un-entschuldbar		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 10]					falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
πολυ-λογία	fe		w frei	Viel-Worten viele-Worte-Gebrauchen Geplapper	Rede	ῥήμα
πολυ-λόγος	ma		w frei	Viel-Worter viele-Worte-Gebrauchender Plapperer		
ματαιο-λόγος	aj	Tit 1.10	w 2. WO	Eitel-Worter eitle-Worte Gebrauchender nichtiges-Schwadronieren erfolgloses-Schwadronieren	Geschwätz	ἄ-δολεσχια
ματαιο-λογία	fe	1 Tim 1.6	w 2. WO	Eitel-Worten eitle-Worte Gebrauchen nichtiger-Schwadronieur erfolgloser-Schwadronieur		
κακο-λογέω	vb	Mat 15.4 Mar 7.10 Mar 9.39 Apg 19.9	w 2. WO	Übles-worten üble-Worte sagen Übles-sagen	verfluchen	κατ-αράομαι
κακο-λογία	fe		w 2. WO	Übel-Worten Übles-Sagen		
ψευδο-λογία	fe		w 2. WO	Falsch-Wortung Wort ² -Fälschung ¹ Wort-Lüge		
ψευδο-λόγος	aj	1 Tim 4.2	w 2. WO 3. WO	Falsch-Worter Wort ² -Fälscher ¹ falsche-Worte Gebrauchender lügenhaftes-Sagender		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 10]		„wehrhaft“ je	teil-übs/üü	vgl. [A 35] + [K 72]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ἀλέξω	vb			abwehren	
ἀ-λεκτορίς ἀλεκτορίς	fe		w 2. WO 3. WO	Unrecht-Erwählende Unrecht-Erwägende Nicht-Erwählende Abwehrende Huhn	Unrecht-Bewortende
ἀ-λέκτωρ ἀλέκτωρ	ma		w 2. WO 3. WO	Unrecht-Erwägender Nicht-Erwählender Abwehrer Hahn	Unrecht-Beworter
ἀ-λεκτορο-φωνία ἀλεκτορο-φωνία	ma	Mar 13.35	w 2. WO 3. WO frei	Unrecht-erwägende-Stimme nicht-erwählende-Stimme abwehrende-Stimme Hahn-Stimme Hahn-Ton Hahn-Krähen	Unrecht-bewortende-Stimme

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 11]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λειάνω	vb			glätten	
λειάνω	vb			glatt <i>machen</i>	
λείος	aj	Luk 3.5		glatt	
λειότης	fe			Glätte	
ἄττα-λία	fe	Apg 14.25	gr LW	landesväterliche-Glatte Atta-lia	
ἄττα	ma			Landesvater	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 12]				vgl. [J 5] + [M 10]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λείπω	vb	Luk 18.22 Tit 1.5 Tit 3.13	w 2. WO frei	fehlen übrigbleiben Rest haben entbehren	Mangel haben ὑστερέω
λείπομαι	md/ps	Jak 1.4 Jak 1.5 Jak 2.15	w 2. WO frei w 2. WO frei	s. o. p. fehlen s. o. p. Mangel übrig haben s. o. p. Rest an Mangel haben s. o. p. entbehren Fehlen bezeugt sn, wd Übriges an Mangel bezeugt sn, wd Rest an Mangel bezeugt sn, wd Entbehrung bezeugt sn, wd {DaBhaR als ps: Fehlen haben = wäre aktiv formuliert}	
λείμμα [λείψανον]	ne	Röm 11.5	w 2. WO	noch Fehlendes Übriggelassenes Rest Überrest	
λοιπός	aj			fehlend noch fehlend übrig noch übrig übriggelassen übriggeblieben übrigens im übrigen	anderer sonst sich künftig zeigen ἄλλος ἐπ-εί μέλλω

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 12]				vgl. [J 5] + [M 10]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ἀπο-λείπω	vb		w	von dort-als noch fehlend zurücklassen abschließend-als noch fehlend zurücklassen von dort-übriglassen abschließend-übriglassen	dabei-bleiben παρα-μένω
		teil-übs	frei	belassen	
ἀπο-λείπομαι	md/ ps		w	von da her-als noch fehlend geblieben sn, wd abschließend-übriggelassen sn, wd	
		teil-übs	2. WO	demzufolge-übriggelassen sn, wd demzufolge-übriggeblieben sn, wd	
		teil-übs	frei	belassen sn, wd	
δια-λείπω	vb	Luk 7.45	w	durchweg-fehlen lassen	
			2. WO	ablassen	
ἀ-δια-λειπτος	aj	Röm 9.2 2 Tim 1.3	w	durchweg ² -un ¹ -fehlend ³ ohne-zwischendurch-fehlend ohne-zwischendurch-ablassend	
			2. WO	un-ablässig	
ἀ-δια-λείπως	av	Röm 1.9 1 Thes 1.2 1 Thes 2.13 1 Thes 5.17	w	durchweg ² -un ¹ -fehlendlassend ³ ohne-zwischendurch-fehlend	
			2. WO	ohne-zwischendurch-ablassend	
			frei	un-ablässig	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 12]				vgl. [J 5] + [M 10]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἐκ-λείπω	vb	Luk 16.9 Luk 22.32 Luk 23.45 Heb 1.12		aus-fehlen ausgehen-und fehlen	bei anderer Lesart: verfinstert wd	σκοτίζομαι
ἀν-ἐκ-λείπτος	aj	Luk 12.33		un-aus-fehlbar ausschließlich ² -un ¹ -fehlenhabend ³ daß nicht-ausgeht-und sich als fehlend erweist		
ἐγ-κατα-λείπω	vb		w	innen-allbezüglich-übriglassen innerlich-allbezüglich-übriglassen		
ἐγ-κατα-λείπομαι	md/ps a ps	Apg 2.31 2 Kor 4.9	2. WO w 2. WO	verlassen innen-allbezüglich-übriggelassen sn, wd innerlich-allbezüglich-übriggelassen sn, wd		
ἐν-λοιπός	aj	Apk 2.24		inmitten-noch fehlend inmitten-übrig		
ἐπι-λείπω	vb	Heb 11.32		allgebiets-fehlen allgebiets-nicht übrigbleiben		
ἐπί-λοιπός	aj	1 Petr 4.2 Apk 12.17		allgebiets-{noch} übrig allgebiets-{noch} fehlend		
ἐπι-λειψις	fe	üu		allgebiets-Fehlen allgebiets-Nichtübrigbleiben		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 12]				vgl. [J 5] + [M 10]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
κατα-λείπω	vb		w	<i>von oben herab-noch fehlenlassen</i> <i>allbezüglich-übriglassen</i>	ent-weichen	ἀπο-χωρέω
		teil-übs	2. WO frei	jeweils-übriglassen zurücklassen	bleiben [lassen]	μένω [τήμι]
κατα-λείπομαι	md o./u. ps		w	<i>von oben herab-noch fehlengelassen sn, wd</i> <i>allbezüglich-übriggelassen sn, wd</i>		
			2. WO frei	jeweils-übriggelassen sn, wd zurückgelassen sn, wd		
κατά-λείμμα	ne	Röm 9.27	w	<i>von oben herabgekommenes-noch Fehlendes</i> <i>von oben herabgekommenes-Übriggelassenes</i>		
		teil-übs	2. WO frei	jeweiliger-Rest entsprechender-Rest Zurückgelassenes {DaBhaR = Herab-Rest}		
κατά-λοιπος	aj	Apg 15.17	w	<i>von oben herabgekommener-noch Fehlender</i> <i>von oben herabgekommener-Übriger</i>		
		teil-übs	2. WO frei	jeweils-Übriger jeweils-noch Fehlender Zurückgelassener		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 12]				vgl. [J 5] + [M 10]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
περι-λείπω	vb		w 2. WO	umher- <i>noch</i> fehlen <i>haben</i> ringsum- <i>noch</i> fehlen ringsum-übriglassen ringsum-übrigbleiben rundum- <i>als</i> Rest <i>bleiben</i>	
περι-λείπομαι	md/ps	1 Thes 4.15 1 Thes 4.17	w 2. WO	umher- <i>noch</i> fehlend sn, wd ringsum- <i>noch</i> fehlend sn, wd ringsum-übriggelassen sn, wd ringsum-übriggeblieben sn, wd rundum- <i>noch</i> Rest sn, wd	
περί-λειμμα	ne		w 2. WO	<i>noch</i> Fehlendes ² -ringsum ¹ Übriggelassenes ² -ringsum ¹ Rest ² -ringsum ¹	
ὑπο-λείπω	vb			unten- <i>noch</i> fehlen unten-übrig <i>bleiben</i>	
ὑπο-λείπομαι	a ps	Röm 11.3		zum unten-Übrigbleiben <i>veranlaßt</i> sn zum unten- <i>noch</i> Fehlen <i>veranlaßt</i> sn	
ὑπο-λείμμα ὑπό-λ(ε)μμα	fe	Röm 9.27 Codex 8	w 2. WO	unten- <i>noch</i> Fehlendes unten-Übriggelassenes Unter-Rest unterster-Rest	
λιμπάνω	vb			hinauf ² -übriglassen ¹	
ὑπο-λιμπάνω [ὑπο-λείπω]	vb	1 Petr 2.21 teil-übs	w 2. WO	unten ¹ -für <i>das</i> hinauf ³ -für Fehlende ² <i>hinterlassen</i> unten ¹ -für <i>das</i> hinauf ³ -übriglassen ² hinterlassen	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 12/1]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λιχμάω	vb			belecken	
λιχνεύω	vb			belecken	
λείχω	vb	aL Codex ? Luk 16.21		lecken	
ἐπι-λείχω	vb	Luk 16.21	w 2. WO	daraufhin-lecken belecken	
περι-λείχω	vb	aL in HS Luk 16.21		umfassend-lecken	
ἀπο-λείχω	vb	aL Textus R Luk 16.21		ab-lecken	
λιχνεία	fe			Leckerei	
[L 12/2]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λειά λαιά	inde	Mat 27.46 Mar 15.34	hebrÜ	für was <i>hin</i> wozu wofür	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 13]	Wort-Verwandtschaft mit [L 14]				falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λέπω	vb			abschupfern abschälen	
λεπίς	fe	Apg 9.18		Schuppe	Schale φιάλη
λεπτόν	ne	Luk 12.59	gr LW	Lepton	Schüppchen
	pl	Mar 12.42 Luk 21.2	gr LW e	Lepta kleinste griechische Kupfermünze	Schüppchen
[L 14]	Wort-Verwandtschaft mit [L 13]			vgl. [L 13]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λέπραω		üu		schuppig machen	
λέπρα	fe	Mat 8.3 Mar 1.42 Luk 5.12 Luk 5.13	w 2. WO gr LW	Aussatz Lepra	schuppenartiges Geschwür sich abschälende Haut
λεπρός	aj		w 2. WO gr LW	aussätzig leprakrank	an schuppenartiges Geschwür erkrankt an sich abschälende Haut erkrankt

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 15]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λευεί λευί	ma		hebrÜ	sich Verpflichtender Levi	
λευίτης λευείτης	ma	Luk 10.32 Joh 1.19 Apg 4.36	hebrÜ	Zugehöriger zu den sich Verpflichteten Levit	
λευιτικός	aj	Heb 7.11	hebrÜ	nach Art der Zugehörigen zu den sich Verpflichteten levitisch	
[L 16]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λευκαίνω	vb	Mar 9.3 Apg 7.14		weißmachen	
λευκανθίζω	vb			weiß aussehen	
λευκώ	vb			weißen	
λευκός	aj			weiß	
λευκότης	fe			weiße Farbe	
λευκο-βύσσινος	aj	aL in MS 1006 Apg 19.14	w frei gr LW	aus weißem-Batistenem weiße-feine Leinwand weißes-Feingewebtes aus weißem-Byssos Gemachtes	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 16/1]	Wort-Verwandtschaft mit [L 16/2]			vgl. [Ä 24]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λε-ηλατέω	vb			Beute-hetzen	
λέων	ma		w 2. WO	Löwe Erbeuter	
λεαίνα	fe		w 2. WO	Löwin Erbeuterin	
[L 16/2]	Wort-Verwandtschaft mit [L 16/1]				falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ληίζω	vb		w 2. WO	plündern Beute machen	[Beute-hetzen] [λε-ηλατέω]
ληστής	ma		w 2. WO	Plünderer Bandit Beutemacher	[Beute] [λεία]
[L 17]				vgl. [K 23] + [M 32/2]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ληνός	fe			Kelter	
Μιτυ-λήμη	fe	Apg 20.14 üu	w 2. WO gr LW	Zerstampfte Mity-lene durch die Kelter ² -Zerstückelte ¹	
ὑπο-λήμιον	ne	Mar 12.1		Kelter ² -Untersatz ¹ unter-die Kelter einen Trog	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 17/1]	siehe Seite 34, MeGü, „ἀ-ληθής“			vgl. [A 36]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λήθω	vb			verhehlen	
ἀ-λήθω	vb	üü teil-übs	w 2. WO	Un-Verhohlenes zerreiben mahlen	
[L 17/2]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λέντιον	ne	Joh 13.4 Joh 13.5	lt Ü	Leinentuch {DaBhaR = Stoffbahn}	
[L 18]				vgl. [Ä 13]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λίαν	av			sehr	
ὑπερ-λίαν	av	2 Kor 11.5 2 Kor 12.11		sehr ² -überragend ¹	über-groß ὑπέρ-μεγας
λαῖ-λαψ	fe	üü übs	w 2. WO	Luftstrom sehr-ungestüme Böe {DaBhaR = Wirbel}	[Wirbel] [έλιγμός]
λαβρεύομαι	md/ps dp			umgestüm schwatzen	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 19]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
Λεββαῖος	ma	aL TR Mat 10.3 Mar 3.18	hebrÜ gr LW	Herzlicher Herz <i>Habender</i> Lebbäus	
Λιβύη	fe	Apg 2.10	hebrÜ gr LW	Beherrzte Libyen	
Λιβερτίνος	ma	Apg 6.9	ItÜ It LW	Zugehöriger zu den Freigelassenen Libertiner	
[L 20]				vgl. [L 16]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
χαλκο-λίβανου	ne	Apk 1.15 Apk 2.18 teil-übs	w 2. WO gr LW frei	Kupfer-mit Weihrauch <i>umhüllt</i> Bronze-mit Weihrauch <i>umhüllt</i> Kupfer- <i>aus dem Libanon</i> Bronze- <i>aus dem Libanon</i> Weißkupfer Messing	
λίβανος	ma	Mat 2.11 Apk 18.13	hebrÜ	Weihrauch	
λιβανωτός	ma	Apk 8.3 Apk 8.5	hebrÜ	weihrauchendes Gefäß	räuchern θυμιάω

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 21]				vgl. [L 2] + [S 55]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λιθάζω	vb			steinigen	
λιθάζομαι	a ps			gesteinigt wd	
λίθος	ma			Stein	
λίθινος	aj	Joh 2.6 2 Kor 3.3 Apk 9.20		steinern	
λιθίδιον	ne			Steinchen	
κατα-λιθάζω	vb	Luk 20.6	w 2. WO	herab-steinigen allbezüglich-steinigen jeweils-steinigen	
χρυσό-λίθος	ma	Apk 21.20	w gr LW frei	Chryso-lith goldgelber Edelstein Gold-Stein	
λιθό-στρωτος	aj	Joh 19.13	w 2. WO gr LW	Stein-Bestreuter Litho-Strotos mit Stein-Ausbreiteter	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 21/1]				vgl. [P 67/1]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λικμάω	vb	Mat 21.44 Luk 20.18	w 2. WO	zerwerfeln zermalmen	
λικμητήρ	ma		w 2. WO	Zermalmer	Worfler [Worfschaufel] [πτύον]
[L 22]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λιμνάζω	vb			einen See bilden	
λίμνη	fe			See	
λιμήν	ma	ῦῦ Apg 27.12	w 2. WO	Hafen	Ankerplatz in der See
καλοὺς λιμένας	ma pl	ῦῦ ῦῦ ῦῦ Apg 27.8	w 2. WO gr LW	ideale Häfen	rufhabende Ankerplätze in der See verhülltmachende Ankerplätze in der See schöne Ankerplätze in der See Kalous Limenas
[L 22/1]	Wort-Verwandtschaft mit [L 24/1]				falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λιμαίνω	vb		w 2. WO	an Magerung leiden	an Dahinschwinden leiden
λιμώττω	vb		w 2. WO	ermagern	dahinschwinden [hungern] [πεινάω]
λιμός	ma / fe		w 2. WO	Magerung	Dahinschwinden Hunger πέινα

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 23]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λίνον	ne	Apk 15.6 Mat 12.20 aL in ? Mar 1.18	ww	Leinernes Leinendocht Leinengewand Leinennetz	
λίνεος	aj			leinen	
Λίνος	ma	2 Tim 4.21	gr LW	wehmütig Beklagter Linus	Leinerner
λίνος	ma		gr LW	wehmütiges <i>Lied zum</i> Beklagen Linus <i>lied</i>	klagen θρηνέω
[L 23/1]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λίτρα	fe	Joh 12.13 Joh 19.39	It Ü It LW	Litra	Pfund
[L 23/2]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λείβο	vb			tröpfeln	
λίβάς λίψ	ma	Apg 27.12	w 2. WO	Südwest	Tropfen

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 24]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λούω	vb	Apg 9.37 Apg 16.33		baden	waschen νίπτω
λουδομαι	a md	2 Petr 2.22		sich baden	sich waschen νίπτομαι
	md/ps	Joh 13.10 Heb 10.22		gebadet sn, wd	
λουτρόν	ne	Eph 5.26 Tit 3.5		Bad	
ἀπο-λούω	vb			ab-baden	
ἀπο-λουομαι	a md	Apg 22.16 1 Kor 6.11		sich ab-baden {lassen}	sich ab-waschen ἀπο-νίπτομαι
[L 24/1]	Wort-Verwandtschaft mit [L 22/1]				falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λοιμός	aj	Luk 21.11 Apg 24.5	w 2. WO 3. WO	Dahinschwindendes Pestart Seuche	
λοιμικός	aj		w 2. WO 3. WO	dahinschwindend pestilenzalisch seuchenartig	
[L 24/2]				vgl. [J 7/1] + [S 70]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λύρα	fe			Leier	
λυρικός	aj			lyrisch wie ein Leierspiel	
Ἰλ-λυρικον	ne	Röm 15.19	w 2. WO gr LW	lyrische ² -Anhäufung ¹ Il-lyrien	[Haufen] [σωρός]

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 25]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λύω	vb		w	lösen weglösen auflösen loslösen	brechen zerschellen freimachen
			frei	losbinden losmachen loslassen	κλάω θλάω ἐλευθε-ρώω
λύομαι	md o./u. ps		w	gelöst sn, wd weggelöst sn, wd aufgelöst wd	
			frei	losgebunden sn, wd losgemacht sn, wd losgelassen sn, wd	
λύσις	fe	1 Kor 7.27	w frei	Lösung Loswerden	
λυτρόω	vb		w frei	erlösen loskaufen	
λυτρόομαι	md	Luk 24.21 Tit 2.14	w frei	s. o. p. erlösen s. o. p. loskaufen	
	ps	1 Petr 1.18	w frei	erlöst wd losgekauft wd	
λύτρον	ne	Mat 20.28 Mar 10.45	w frei	Erlösendes Lösegeld	
λύτρωσις	fe	Luk 1.68 Luk 2.38 Heb 9.12	w frei	Erkaufung durch Lösegeld	Erlösung
λυρωτής	ma	Apg 7.35	w frei	Erlöser Erkäufer durch Lösegeld	retten befreien σώζω ἐλευθε-ρώω

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 25]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
Λυδία	fe	üu Apg 16.14 Apg 16.40	w gr LW	Losgelöste Lydia	
Λυσίας	ma		w gr LW	Lysias Löser	
Κλαύδιος Λυσίας	ma	Apg 23.26	w gr LW	verschlossener Löser Klaudius Lusius	
Λυσ-ανίας	ma	Luk 3.1	w gr LW	Lus-anias Löser-des Mißmuts	
Λύστρα	fe		w gr LW	Lystra Losmachung	
ἀνα-λύω	vb	Luk 12.36 Php 1.23	gr LW	hinauf-lösen nach oben hin-lösen wieder-lösen ana-lysieren	ab-scheiden
ἀνα-λύομαι	a ps	Apg 16.26	gr LW	hinauf-gelöst wd wieder-gelöst wd ana-lysiert wd	ἀπο-χωρίζω
ἀνά-λυσις	fe	2 Tim 4.6	gr LW	Hinauf-Lösung Lösung ² -nach oben ¹ hin Wieder-Lösung Ana-Lyse	
συν-απ-όλ-λυμι	vb		w 2. WO frei	gänzlich ³ -weg ² -lösen ⁴ -samt ¹ zusammen-verlorengehen ^{vn} zugrunde gehen-samt ^{vn}	
συν-απ-ό(λ)-λυμαι	a md	Heb 11.31	w 2. WO frei	sich gänzlich ³ -weg ² -lösen ⁴ -samt ¹ s. o. p. zusammen mit-verlorengehen ^{vn} s. o. p. zugrunde gehen-samt ^{vn}	

Schriften: Book Antiqua + Arial Narrow + Bwgrkl / Vokabel-Struktur: Konkordant / **üu** = Übersetzung = unsicher / **teil-übs** = Teil-Überschneidung / **Grün** = Nicht in DaBhaR / **s** = selbst + **p** = persönlich bzw. individuell
griechisch-Kursiv = Form unsicher / Kursiv-Übersetzung = keine direkte Grundtext-Entsprechung / [A 1] bis [O 4] entspricht der Auflistung der WORT-Familien aus DaBhaR

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 25]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:	
κατα-λύω	vb	Mat 5.17 Apg 5.39 Apg 6.14 Röm 14.20 Gal 2.18		{von oben} herab-lösen allbezüglich-auflösen {von oben} herab-auflösend beseitigen allbezüglich-auflösend beseitigen	brechen zerstören	κλάω πέρθω
		Mat 26.61 Mar 14.58 2 Kor 5.1		{von oben} herab-lösen allbezüglich-ablösen allbezüglich-auflösen	[zugrunde gehen] Herberge	[ἀπ-όλ-λυμι] παιν-δοκίον
		Luk 9.12 Luk 19.7	w 2. WO	ausspannen sich herab-lösen		
κατα-λύομαι	ft ps	Mat 24.2 Mar 13.2 Luk 21.6 Apg 5.38		{von oben} herab-gelöst wd allbezüglich-losgelöst wd allbezüglich-auflösend weggebrochen wd {von oben} herab-gelöst wd allbezüglich-aufgelöst wd allbezüglich-auflösend beseitigt wd	beherbergen	παιν-δοκεύω
κατά-λυμα	ne	Luk 2.7 Luk 22.11	w 2. WO	Herab-Lösung Herab-Löseort {Unterkunft für die} Ausspannung	Herberge Gastzimmer	παιν-δοκίον ξενία
ἀ-κατά-λυτος	aj	Heb 7.16	w 2. WO	un-herab-lösbar allbezüglich ² -nicht ¹ -auflösbar ³ jeweils- ² nicht- ¹ auflösbar ³		
ἐπι-λύω	vb	Mar 4.34 Apg 19.39		auf-lösen daraufhin-eine erklärende Lösung geben	erklären	φημίζω
ἐπί-λυσις	fe	2 Petr 1.20		Auf-Lösung allgebiets-erklärende Lösung		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 25]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
δια-λύω	vb	üu		durchweg-lösen durchweg-auflösen	
δια-λύομαι	a ps	Apg 5.36 aL Codex L Apg 27.41		durchweg-gelöst wd durchweg-aufgelöst wd durch und durch voneinander-gelöst wd	
διά-λυσις	ma		w gr LW	durchweg-Lösung Dia-Lyse	
παρα-λύω	vb		w 2. WO gr LW	neben-lösen durch Auflösung ² -in Nebenstellung ¹ kommen lähmen para-lysieren	
παρα-λύομαι	ps	Luk 5.18 Luk 5.24 Apg 8.7 Apg 9.33 Heb 12.12	ww w 2. WO gr LW	neben-gelöst sn, wd zum durch Auflösung ² -in Nebenstellung Kommen ¹ veranlaßt sn, wd aus der ordnungsgemäßen Verbindung-seitens eines Gliedes-gelöst sn, wd gelähmt sn, wd para-lysiert sn, wd	
παρα-λυκτικός	aj		ww w 2. WO gr LW	Neben-gelöster durch Auflösung-in Nebenstellung Gekommener aus der ordnungsgemäßen Verbindung-seitens eines Gliedes-Gelöster Gelähmter Para-lysierter	
πάρ-λυσις	fe		ww w 2. WO gr LW	Neben-Lösung durch Auflösung-in Nebenstellung Kommen Lähmung Para-Lyse	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 25]					falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ἐκ-λύω	vb		w 2. WO	ermatten	heraus-lösen
ἐκ-λύομαι	md u. ps	Gal 6.9 Heb 12.3 Heb 12.5	w 2. WO	s. o. p. ermatten	sich heraus-lösen
			w 2. WO	zum Heraus-Lösen <i>veranlaßt</i> sn, wd	zum Ermatten <i>veranlaßt</i> sn, wd
	a + ft ps	Mat 15.32 Mar 8.3	w 2. WO	ermattet wd	heraus-gelöst wd
ἐκ-λυσις	fe		w 2. WO	Ermattung	Heraus-Lösung
ἄ-λυτος	aj				un-lösbar un-auf löslich
ἄ-λυσις	fe		w 2. WO	Kette	Un-Lösliche

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 25]					falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἀπο-λύω	vb		w	ent-lösen als Lösung {des Problems O. aus der (Ver)bindung O. Ehebindung}-entlassen/entfernen loslösenlassend aus der Bindung-entlassen weg-lösen ab-lösen abschließend-auflösen	ent-lassen weggehen weg-gehen	ἀφ-ίημι ὑπ-αγω ἀπο-πορεύμαι
			frei	freilösen, freilassen		
ἀπο-λύομαι	Apg 18.25 md o./u. ps		w	sich ent-lösen sich weg-lösen sich abschließend-auflösen		
			frei	sich als Lösung {des Problems O. aus der (Ver)bindung O. Ehebindung}-entlassen/entfernen sich freilösen lassen		
			w	ent-löst sn, wd weg-gelöst sn, wd abschließend-aufgelöst wd		
			frei	als Lösung {des Problems O. aus der (Ver)bindung O. Ehebindung}-entlassen/entfernt wd freigelöst sn, wd		
ἀπο-λύτρωσις	fe		w	Ent-Lösung entscheidene-Erlösung entscheidene-Loskaufung durch Lösegeld Weg-Lösung Ab-Lösung		
			frei	Freilassung		

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 25]				vgl. [S 57] +[K 14]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
λυσι-τελέω	vb	Luk 17.2	w frei	<i>sich als vollendigtere-Lösung erweisen</i> <i>sich als zuträglich erweisen</i>	nützen ὠφελέω
λυσι-τελής	aj		w frei	zuträglich	vollendigte-Lösung
ἀ-λυσι-τελής	aj	Heb 13.17	w frei	<i>nicht-zuträglich</i>	<i>keine-vollendigte-Lösung</i> un-nützlich ἀν-ωφελής
ὄλ-(λ)υθος	ma	teil-übs	w 2. WO	<i>leicht abfallende unreife Winterfeige</i>	Ganz-Gelöste
ἀντί-λυτρον	ne	1 Tim 2.6	w frei	anstelle von einer-Loskaufsumme Gegebenes	Anstatt-Erlösendes
ὄλο-λύζω	vb	Jak 5.1	w 2. WO	heulen <i>Geheul anstimmen</i>	ganz die Stimme-lösen
ὄλυ-λυγή	fe		w 2. WO	Heulen Geheul	Lösung-der ganzen Stimme

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen
[L 25]				vgl. [S 57] +[K 14]	falscher Wortstamm: wäre die Ü. von:
ἀπ-όλ-λυμι	vb		w 2. WO	gänzlich ² -weg ¹ -lösen ³ verlieren ^{vn} verlorengehen {lassen} ^{vn} verlorenmachen ^{vn} das Verlorensein bewirken ^{vn}	mit Verlust ahnden ζημιόω
			frei	zugrunde gehen {lassen} ^{vn} zugrunde gehen bewirken ^{vn}	gänzlich-lösen, verlieren umbringen κτείνω
ἀπ-όλ-λυμαι	a + ft md		w 2. WO	sich gänzlich ² -weg ¹ -lösen ³ s. o. p. gänzlich ² -weg ¹ -lösen ³ s. o. p. verlieren ^{vn} s. o. p. verlorengehen {lassen} ^{vn} s. o. p. verlorenmachen ^{vn} s. o. p. das Verlorensein bewirken ^{vn}	verderben φθείρω vertilgen όλο-θρεύω
	md o. ps		frei	s. o. p. zugrunde gehen {lassen} ^{vn} zugrunde gehen bewirken ^{vn}	
			w 2. WO	gänzlich-weg-gelöst sn, wd zum Verlorengehen ^{vn} veranlaßt sn, wd	
			frei	zum zugrunde Gehen ^{vn} veranlaßt sn, wd	
ἀπ-όλ-(λ)εια	fe		w 2. WO	Ganz ² -Weg ¹ -Lösung ³ Verlorengehen ^{vn} Verlorengeben ^{vn}	[Verschwendung]
			frei	zugrunde Gehen ^{vn}	[σπατάλη]
		Mat 26.8 Mar 14.4	w frei	gänzlich ² -Weg ¹ -Lösung ³ Verflechtung	
Ἀπ-ολ-λυών	ma	Apk 9.11	w 2. WO frei gr LW	Ganz ² -Weg ¹ -Löser ³ Veranlasser des Verlorengehens ^{vn} Veranlasser des zugrunde Gehens ^{vn} Ap-ol-lyon	
ἀπο-απ-ό(λ)-λυμι	vb	Luk 19.10 Codex ⲛ	w 2. WO frei	gänzlich-weg-ja weg-lösen weg-verlorengehen ^{vn} weg-zugrunde gehen ^{vn}	

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 26]	lat.: „Lux“			vgl. [L 28]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λυκόμοι	ps		lt Ü	von Lichtartigen zerrissen wd von Wölfen zerrissen wd		
λυκιδεύς	ma		lt Ü	junger Lichtartiger junger Wolf		
λύκος	ma		lt Ü lt LW	Lichtartiger Lupus	Wolf	
Λυκαονία	fe	Apg 14.6	lt Ü gr LW	Lichtartige Lykaonia	Wolfartige	
λυκαονιστί	av	Apg 14.11	lt Ü gr LW	lichtartig lykaonisch	wolfsartig	
Λυκία	fe	Apg 27.5	lt Ü gr LW	Erlichtete Luzia	Wolfstätte	
Λουκάς	ma	Kol 4.14 2 Tim 4.11 Phm 24	lt Ü gr LW	Erlichtung Lukas	Wolfsopfer	
Λούκιος	ma	Apg 13.1 Röm 16.21	lt Ü gr LW	Erlichteter Luzius	Wolfgebener	

Original		Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen		
[L 27]					vgl. [Ph 1] + [Th 19]		falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λυπέω	vb		w 2. WO	betrüben / Betrüb ⁿ is verursachen				
λιπούμαι	md o./u. ps		w 2. WO	traurig machen / Traurigkeit verursachen betrübt sn, wd				
λύπημα	ne			betrüben ^d e Kränkung				
λύπη	fe		w 2. WO	Betrüb ⁿ is Traurigkeit		Leiden Verdruß	πάθημα ἄθυμια	
λυπηρός	aj		w 2. WO	traurig betrübt				
συλ-λυπέω	vb		w 2. WO	insgesamt-betrüben insgesamt-Traurigkeit haben				
συλ-λυπέομαι	md/ps	Mar 3.5	w 2. WO	sich insgesamt-betrüben s. o. p. insgesamt Traurigkeit haben				
			w 2. WO	insgesamt-betrübt sn, wd insgesamt-traurig sn, wd				
περι-λυπος	aj	Mat 26.38 Mar 14.34 Mar 6.26 Luk 18.23	w 2. WO	um-und um-betrübt übermäßig-betrübt um-und um-traurig übermäßig-traurig				
ἄ-λυπος	aj		w 2. WO	un-betrübt nicht-traurig				
ἄ-λυπότερος	aj kp	Php 2.28		un-betrübter nicht-trauriger				

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 28]	Hinweis: Kein Verb vorhanden, lat.: „Lux“			vgl. [L 26]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λυχνία	fe			Leuchte <i>Schirm einer Leuchte</i> Leuchtenhalter	Lampe	λαμπάς
λύχνος	ma			Leuchter	Lampe	λαμπάς
[L 28/1]				vgl. [B 4] + [Ch 5]	falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
λώϊος	aj			gunstbezeugend		
Λωϊς	fe	2 Tim 1.5	gr LW	{DaBhaR =Gunsthabende} Louise Gunstbezeugende	Gnade, Gunst	χάρις

Original	Form	Bem.:	WO	Übersetzung	nicht konkordante Übersetzungen	
[L 29]	Irrtum in Bezug auf die Stamm-Vokabel von FHB		WF zu [A 39] eigentlich = [A 39/1]		falscher Wortstamm:	wäre die Ü. von:
ἄλισκομαι	md/ps			einfangen		
ἀν-άλισκω ἀν-αλόω	vb	Luk 9.54 2 Thes 2.8	w 2. WO	vor dem Hinauf-einfangen vor dem Hinauf-gefangennehmen verzehren	[verschwenden] [aufwenden]	[σπαταλάω] [δαπανάω]
ἀν-άλισκομαι	a ps	Gal 5.15	w 2. WO	vor dem Hinauf-eingefangen wd vor dem Hinauf-gefangenommen wd verzehrt wd		
ἀν-άλωσις	fe		w 2. WO	Verzehrung		
ἀν-αλωτής	ma		w 2. WO	Verzehrer		
κατ-αν-άλισκω	vb	Heb 12.29	w 2. WO	allbezüglich-vor dem Hinauf-einfangen allbezüglich-vor dem Hinauf-gefangennehmen von oben herab-verzehren		
συν-άλισκομαι	md/ps	aL Codex D Apg 1.4 vmtl. Fehler		zusammen-einfangen zusammen-eingefangen sn, wd		
προσ-αν-άλισκω προσ-αν-αλόω	vb	Luk 8.43	w 2. WO	zusätzlich-vor dem Hinauf-einfangen zusätzlich-vor dem Hinauf-gefangennehmen zusätzlich-verzehren {DaBhaR = auf-zehren}	sich verwenden	ἐν-τυγχάνω